

Tolerância Geral: ± 5%



57,00 m<sup>2</sup>



1,40 m



02-08



1



PORTUGAL  
[www.bragmaia.com](http://www.bragmaia.com)  
[geral@bragmaia.com](mailto:geral@bragmaia.com)

brag  
PLAY

brag  
URBAN

brag  
SPORT

brag  
SIGN

brag  
LIGHT

**MEDIDAS GERAIS / MEDIDAS GENERALES / GENERAL MEASURES / MESURES GÉNÉRALES**



**INSTALAÇÃO / INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALLATION**



0,40m<sup>3</sup>



03:00h



2x



0,00kg



0,00kg

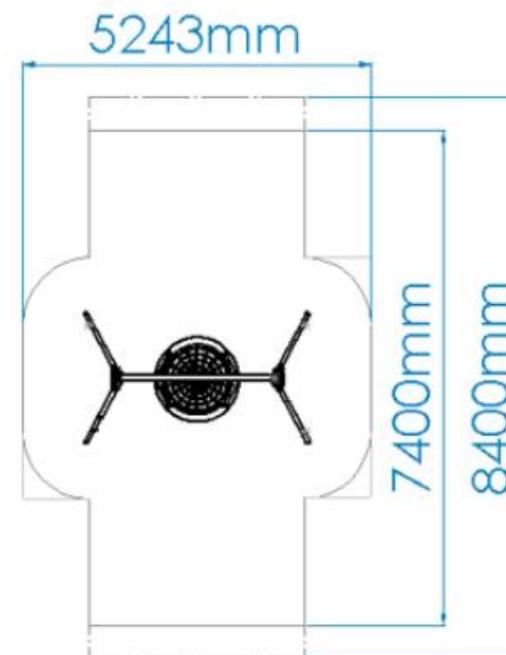


1

57,00m<sup>2</sup>



1,40m





## DESCRIÇÃO

Equipamento BragPLAY, baloiço Applefly (AQL 1.40m) composto por pórtico simples, com 1 varão horizontal Ø80mm em aço galvanizado, sistema de rotação em aço inox com rolamentos, 4 prumos em metálicos Ø60mm, 1 assento ninho (Ø1,20m) com estrutura em inox e teia circular em corda com correntes galvanizadas Ø5mm.

Ferragens em Inox.

Fixação ao solo tipo Y (chumbar).

Medidas gerais (CxLxA): 3243x1670x2343mm

Área de segurança: 57m<sup>2</sup> | Área livre: 8400x5243mm

Faixa etária: 2-8 anos

Nº de utilizadores: 1

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



### FERRAGENS EM AÇO INOX

Ferragens em aço inox, de acordo com a norma NF EN 10088, protegidas por cápsulas em polipropileno PP.



### PRUMO AÇO GALVANIZADO

Tubo aço galvanizado DX51D+Z275 de acordo com as normas EN 10305-3 e EN 10305-5.

Tratamento anticorrosivo de galvanização por imersão a quente espessura entre 100 a 140µm de acordo com a norma EN ISO 1461.



### ASSENTO COLETIVO TIPO NINHO

Com anel em aço envolto em corda amortecedora de impacto, que lhe confere resistência, Ø1000/1200mm. Correntes com Ø5mm em aço galvanizado a quente.



### SISTEMA DE FIXAÇÃO

Tipo Y - Sistema de fixação composto por base metálica embutida ou por prumos aplicado diretamente no solo e chumbada com betão.

A base metálica embutida é fabricada em chapa de aço carbono, com tratamento anticorrosivo de galvanização por imersão a quente com espessura entre 120 a 140µm de acordo com a norma EN ISO 1461, que permite a sua colocação sem que o prumo entre em contacto direto com o solo. A sua fixação ao prumo é feita por um sistema de aperto rápido aumentando a longevidade do prumo e a sua fácil e rápida substituição em caso de necessidade.



## FUNÇÕES LÚDICAS



### DIVERSÃO

Enquanto se divertem, as crianças desenvolvem imensas capacidades, tais como: habilidades físicas, emocionais, sociais e motoras.



### SOCIALIZAR

A importância de brincar reside no facto das brincadeiras promoverem a interação social, despertando-lhes o senso de convivência e solidariedade. Enquanto brincam, as crianças aprendem a partilhar, respeitar e ouvir os outros, desta forma iniciam a sua preparação para viver em sociedade.



### BALOIÇAR

Esta ação ajuda a desenvolver o equilíbrio da criança e ensina-lhe como controlar os movimentos com o balanço e vigor correto, o que melhora a atividade psicomotora e coordenação do corpo. O ato de baloiçar é essencialmente importante para crianças com défice ao nível de perceção visual, uma vez que ajuda o cérebro a processar a velocidade e o sentido do movimento.



### ESTIMULAÇÃO VISUAL

É através da estimulação visual, que as crianças adquirem estímulos essenciais que vão impulsionar o desenvolvimento do seu campo visual. Assim, é essencial que estas desenvolvam uma visão funcional, que as permita brincar, socializar para interiorizar informações do meio que as rodeia e desenvolver competências.



### ESTIMULAÇÃO TÁTIL

É através do ato de brincar que se consegue estimular o sistema tátil de uma forma fácil e simples, a introdução de objetos com diferentes texturas permite que as crianças comecem a utilizar as mãos e desta forma, despertar a sua perceção sensorial tátil.



### CRIATIVIDADE

São ações como inventar, sonhar, pensar e experimentar, que desenvolvem a criatividade das crianças. Dessa forma, estas passam a compreender e a usar as suas competências orais, motoras e cognitivas nas mais diversas atividades.



### DESENVOLVIMENTO COGNITIVO

Um aspeto importante do ato de brincar, é o desenvolvimento do raciocínio, da sua imaginação e atenção. Novas brincadeiras são essenciais para estimular a capacidade de pensar, compreender e agir, desenvolvendo o sistema cognitivo.



## NORMAS



EN 1176-1  
Equipamentos e superfícies para espaços de jogo e recreio  
Parte 1: Requisitos de segurança e métodos de ensaio gerais



EN 1176-2  
Equipamentos e superfícies para espaços de jogo e recreio  
Parte 2: Requisitos de segurança e métodos de ensaio adicionais, específicos para baloiços

## CONFIDENCIALIDADE E PROPRIEDADE INTELECTUAL

A informação contida neste documento é confidencial, não podendo o destinatário do mesmo reproduzi-la ou permitir a terceiros que a obtenham, utilizem ou divulguem sem a prévia e expressa autorização da BRICANTEL. Todos os direitos de propriedade intelectual sobre os desenhos e modelos apresentados são da titularidade exclusiva da BRICANTEL, sendo expressamente proibida a prática de qualquer ato de exploração dos mesmos sem o consentimento desta, nos termos do código da propriedade industrial e do código do direito de autor e dos direitos conexos. A violação da obrigação de confidencialidade e/ou dos direitos de propriedade intelectual da BRICANTEL, pode dar origem a responsabilidade civil e criminal.





## DESCRIPCIÓN

Equipamiento BragPLAY, columpio Applefly (HIC 1.40m). Compuesto por un pórtico simple, 1 barra horizontal de Ø80mm en acero galvanizado, sistema de rotación en acero inox con rodamientos, 4 postes metálicos de Ø60mm, 1 asiento nido de (Ø1, 20m) con estructura de acero inox circular con tejido de cuerda con cadenas galvanizadas de Ø5mm.

Herrajes de acero Inox.  
Fijación al suelo Tipo Y (hormigonado).

Medidas generales (LxAnxA): 3243x1670x2343mm  
Área de seguridad: 57m<sup>2</sup> | Área libre: 8400x5243mm  
Edad recomendada de los usuarios: 2-8 años  
Nº de usuarios: 1 niño

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



### HERRAJES EN ACERO INOX

Herrajes en acero inox, según NF EN 10088, protegidos por cápsulas en polipropileno PP.



### POSTE ACERO GALVANIZADO

Poste en acero galvanizado DX51D+Z275 según las normas EN 10305-3 y EN 10305-5.  
Tratamiento anticorrosión galvanizado en caliente, entre 100 y 140µm de espesor según norma EN ISO 1461.



### ASIENTO NIDO COLECTIVO

Con anillo de acero envuelto en una cuerda amortiguadora de impacto, que le confiere resistencia, Ø1000/1200mm. Cadenas de Ø5mm en acero galvanizado en caliente.



### SISTEMA DE FIJACIÓN

Tipo Y - Sistema de fijación estándar compuesto por una base metálica o poste embutido al suelo y con relleno de hormigón.

La base metálica incorporada está fabricada en chapa de acero de carbono, con tratamiento anticorrosivo por inmersión en caliente de 120 a 140µm de espesor según EN ISO 1461, que permite su colocación sin que el poste entre en contacto directo con el suelo. Su fijación a al poste se realiza por un sistema de sujeción rápido aumentando la longevidad del poste y su fácil y rápida sustitución en caso de necesidad.



## **FUNCIONES DE JUEGO**



### **DIVERSIÓN**

Mientras se divierten, los niños desarrollan una gran diversidad de capacidades, tales como: habilidades físicas, emocionales, sociales y motrices.



### **SOCIALIZAR**

La importancia del juego reside en que éste, promueve la interacción social, despertando en los niños la necesidad de convivencia y solidaridad. Mientras juegan, los niños aprenden a compartir, respetar y escuchar a los demás niños. Es la mejor forma de iniciar su preparación para convivir en sociedad.



### **COLUMPIARSE**

Esta acción le ayuda a desarrollar el equilibrio, enseñándole cómo controlar los movimientos a través del balanceo, así como a utilizar la energía necesaria correcta, lo que mejora la actividad psicomotora y coordinación del propio cuerpo. El efecto del balanceo es esencialmente importante para niños con cierto déficit a nivel de percepción visual, ya que ayuda a su cerebro a procesar la velocidad y el concepto del movimiento.



### **ESTIMULACIÓN VISUAL**

A través de la estimulación visual, los niños adquieren incentivos esenciales que van a aumentar el desarrollo de su campo visual. De esta manera, es primordial que ellos desarrollen una visión funcional que les permita jugar y socializar para interiorizar informaciones del medio que los rodea, así como a desarrollar capacidades.



### **ESTIMULACIÓN TÁCTIL**

A través del acto del juego se consigue estimular el sentido táctil de una forma fácil y simple. La introducción de objetos con diferentes texturas permite que los niños comiencen a utilizar las manos, y de esta forma, se despierte su percepción sensorial táctil.



### **CREATIVIDAD**

Se trata de acciones tales como inventar, soñar, pensar y percibir, que desarrollan la creatividad de los niños. De esta manera pasan a comprender y a usar sus competencias orales, motoras y cognitivas en las más diversas actividades.



### **DESARROLLO COGNITIVO**

Un aspecto importante del simple acto de jugar es el desarrollo del raciocinio, de su imaginación y atención. Son esenciales nuevas diversiones, a través del juego, para estimular la capacidad de pensar, comprender y reaccionar, desarrollando así, el sistema cognitivo.



## NORMAS



EN 1176-1  
Equipamiento de las áreas de juego y superficies  
Parte 1: Requisitos generales de seguridad y métodos de ensayo.



EN 1176-2  
Equipamiento de las áreas de juego y superficies  
Parte 2: Requisitos de seguridad y métodos de ensayo adicionales específicos para columpios

## CONFIDENCIALIDAD Y PROPIEDAD INTELECTUAL

La información contenida en este documento es estrictamente confidencial, no pudiendo el destinatario reproducirla o permitir a terceros que la adquieran, utilicen o divulguen sin la previa y expresa autorización de BRICANTEL. Todos los derechos de propiedad intelectual sobre los diseños y modelos presentados son de titularidad exclusiva de BRICANTEL, estando expresamente prohibida la práctica de cualquier acto de usurpación de los mismos sin el previo consentimiento de la empresa, dentro de los términos del código de propiedad industrial y del código de derechos de autor y derechos análogos. La violación de la obligación de confidencialidad y/o de los derechos de propiedad intelectual de BRICANTEL, puede dar origen a responsabilidad civil y criminal.





## DESCRIPTION

BragPLAY equipment, Applefly swing (FFH-1.40m), composed of 1 simple gantry, with 1 horizontal rod of Ø80mm in galvanized steel. Stainless steel rotating system with bearings, 4 metallic posts of Ø60mm, 1 nest seat of ø1,20m with stainless structure, and a circular rope web with galvanized chains of Ø5mm.  
Stainless hardware.  
Ground fixing type Y (in-ground).

General measures (LxWxH): 3243x1670x2343mm  
Safety area: 57m<sup>2</sup> | Free area: 8400x5243mm  
Age range: 2-8 years old  
Number of users: 1

## TECHNICAL FEATURES



### STAINLESS STEEL HARDWARE

Stainless steel, in accordance with NF EN 10088, protected by polypropylene PP capsules.



### GALVANIZED STEEL BEAM

Galvanized Steel beam DX51D+Z275 according to EN 10305-3 and EN 10305-5.  
Anti-corrosion treatment galvanized in heat, between 100 and 140µm of thickness according to EN ISO 1461.



### BIRDS NEST SWING

With steel ring wrapped in shock absorber rope, which gives it resistance, Ø1000/1200mm. Chains with Ø5mm in hot galvanized steel.



### FIXATION SYSTEM

Type Y - Fixation system composed of built-in metal base or plumbing applied directly to the ground and concrete sinker.  
The built-in metal base is made of carbon steel sheet, with corrosion-resistant hot-dip galvanisation treatment of between 120 and 140µm thickness according to EN ISO 1461, which allows its placement without the plumb in direct contact with the ground. Its attachment to the plumb line is made by a quick clamping system increasing the longevity of the plumb line and its easy and fast replacement in case of need.



## PLAY FUNCTIONS



### FUN

While having fun, children acquire immense abilities, from physical abilities to social interactions.



### SOCIALIZING

Socialization and imagination are necessary throughout the game. All this creates a relationship between children and awakens the sense of coexistence and solidarity.



### SWING

This action helps to develop the child's balance and teaches him how to control the movements with the correct balance and vigor, which improves the psychomotor activity and body coordination. Swinging is essentially important for children with a visual perception deficit, as it helps the brain process the speed and direction of movement.



### VISUAL STIMULATION

It's through visual stimulation that children acquire essential stimuli that will boost the development of their visual field. Thus, it's essential that they develop a functional vision that allows them to play, socialize to internalize information from their surroundings and develop skills.



### TACTILE STIMULATION

It's through the act of play that it's possible to stimulate the tactile system in an easy and simple way, the introduction of objects with different textures allows children to start using their hands and thus awaken their tactile sensory perception.



### CREATIVITY

These are actions such as inventing, dreaming, thinking and experimenting, which develop children's creativity. In this way, they begin to understand and use their oral, motor and cognitive skills in the most diverse activities.



### COGNITIVE DEVELOPMENT

An important aspect of play is the development of reasoning, imagination and attention. New games are essential to stimulate the ability to think, understand and act, developing the cognitive system.



## STANDARTS



EN 1176-1  
Playground equipment and surfacing  
Part 1: General safety requirements and test methods



EN 1176-2  
Playground equipment and surfacing  
Part 2: Additional specific safety requirements and test methods for swings

## CONFIDENTIALITY AND INTELLECTUAL PROPERTY

The information contained in this document is confidential, and the recipient cannot reproduce it or allow third parties to obtain, use or disclose it without the prior and express authorization of BRICANTEL.  
All intellectual property rights over the designs and models presented are the exclusive property of BRICANTEL, and the practice of any act of exploitation thereof without the consent of the latter, under the terms of the industrial property code and the copyright code and related rights. Violation of BRICANTEL's obligation of confidentiality and / or intellectual property rights may give rise to civil and criminal liability.



## DESCRIPTION



Équipement BragPLAY, balançoire Applefly (AQL 1.40m) composée d'un portique simple, avec 1 barre horizontale Ø80mm en acier galvanisé, système de rotation en acier inoxydable avec roulements, 4 poteaux métalliques Ø60mm, 1 siège nid (ø1.20m) avec structure en acier inoxydable et toile circulaire en câble avec chaînes Ø5mm galvanisées.

Ferrures en acier inoxydable.

Fixation au sol de type Y (plomb).

Mesures générales (LxlxH): 3243x1670x2343mm

Zone de sécurité: 57m<sup>2</sup> | Zone libre: 8400x5243mm

Tranche d'âge: 2-8 ans

Nombre d'utilisateurs: 1

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



### FERRURES EN ACIER INOXYDABLE

Ferrures en acier inoxydable, selon la norme NF EN 10088, protégé par des capsules en polypropylène PP.



### POUTRE ACIER GALVANISÉ

Tube en acier galvanisé DX51D+Z275 en accord avec les normes EN 10305-3 et EN 10305-5.

Traitement anti-corrosion de la galvanisation par immersion à chaud, épaisseur entre 100 et 140µm en accord avec la norme EN ISO 1461.



### SIÈGE COLLECTIF TYPE NID D'OISEAU

Avec un anneau en acier enveloppé dans un câble amortisseur, ce lui donne de la résistance, Ø1000/1200mm. Chaînes avec Ø5mm en acier galvanisé à chaud.



### SISTÈME DE FIXATION

Type Y - Système de fixation composé d'une base métallique encastrée ou d'une poutre appliquée directement au sol et bétonnée.

La base métallique encastrée est fabriquée en tôle d'acier carbone, avec un traitement anticorrosion par galvanisation par immersion à chaud d'une épaisseur comprise entre 120 et 140µm selon la norme EN ISO 1461, qui permet sa pose sans que la poutre rentre en contact direct avec le sol. Sa fixation à la poutre est réalisée par un système de serrage rapide augmentant sa longévité et facilitant son remplacement, qui sera rapide en cas de besoin.



## FONCTIONS DE JEU



### AMUSEMENT

En s'amusant, les enfants développent plusieurs capacités telles que des habilités physiques, émotionnelles, sociales et motrices.



### SOCIALES

L'importance de jouer se note dans l'interaction sociale que nécessitent ces activités, réveillant en eux le sens de la convivialité et de la solidarité. En jouant, les enfants apprennent à partager, respecter, et écouter autrui. De cette manière, ils débutent leur apprentissage en vie de société.



### SE BALANCER

Cette action aide l'enfant à développer son équilibre et lui apprend comment contrôler ses mouvements avant/arrière afin de trouver la bonne propulsion, ce qui améliorera ses aptitudes psychomotrices et coordinatrices du corps. Se balancer est spécialement important pour les enfants avec une déficience au niveau de la perception visuelle, en effet cette action aide le cerveau à assimiler la vitesse et le sens des mouvements.



### STIMULATION VISUELLE

C'est au travers de cette action que les enfants vont comprendre le fonctionnement de plusieurs activités, c'est pour cela qu'il est important qu'ils développent leur perception visuelle et leur champ de vision. Grâce à ses capacités, ils pourront assimiler plus facilement des informations qui les entourent et développer plus facilement certaines capacités.



### STIMULATION TACTILE

Certains jeux sont tactiles. En effet, en faisant appel à différentes formes et matières pour lesquelles l'enfant utilise ses mains afin de trouver une solution.



### CRÉATIVITÉ

Rêver, inventer, penser et essayer, se sont là des actes qui aident les enfants à développer leur créativité. De cette manière, ces derniers comprennent comment utiliser leur compétence orale, motrice et cognitive dans de diverses situations.



### DÉVELOPPEMENT COGNITIF

Un aspect important lors de la diversion des enfants, c'est le développement de leurs sens, imagination et attention. De nouveaux jeux sont essentiels pour stimuler leurs capacités à penser, comprendre et agir.



## NORMES



EN 1176-1  
Équipements et sols d'aires de jeux  
Partie 1: Exigences de sécurité et méthodes d'essai générales



EN 1176-2  
Équipement et sols d'aires de jeux  
Partie 2: Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaires spécifiques aux balançoires

## CONFIDENTIALITÉ ET PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Les informations contenues dans ce document sont confidentielles et le destinataire ne peut pas les reproduire ni permettre à des tiers de les obtenir, de les utiliser ou de les divulguer sans l'autorisation préalable et expresse de BRICANTEL.  
Tous les droits de propriété intellectuelle sur les dessins et modèles présentés sont propriété exclusive de BRICANTEL, et la pratique d'un acte d'exploitation de ceux-ci sans le consentement de cette dernière, selon les termes du code de la propriété industrielle et du code du droit d'auteur et des droits voisins. La violation de l'obligation de confidentialité et / ou des droits de propriété intellectuelle de BRICANTEL peut engager à la responsabilité civile et pénale.

